

Document du mois d'avril 2023

Enseigner la foi par les yeux

Illustrer la foi pour la célébrer, en garder le fruit dans le cœur, l'esprit et la mémoire, est une pratique qui s'inscrit dans l'histoire du christianisme comme mode d'expression et de transmission depuis son origine. Parmi nos collections d'images didactiques – manuels de catéchisme illustré, images pieuses, projections fixes ou animées, bandes dessinées – nous pointons ce mois-ci celle des **tableaux de catéchèse**.

Progrès et généralisation

L'imagerie catéchétique s'intègre aux manuels illustrés dès les toutes premières éditions et plus particulièrement à partir du XVI^e siècle dans la mouvance des réformes du catéchisme opérées par le Concile de Trente.

L'image vient à l'appui de la prédication des Écritures et de la doctrine, participant à la dynamique de l'appropriation de la foi sur les plans du sensible, de l'émotion et de la mémoire. Elle inscrit le cheminement de la foi et son récit dans un **univers pictural et émotionnel familier** que le croyant pourra retrouver dans l'iconographie chrétienne usuelle, ou dans l'architecture des édifices religieux par exemple.

Il faut attendre les **progrès de l'impression** et tout d'abord de la **chromolithographie** tout au long du XIX^e siècle pour rendre possible l'édition de planches illustrées de grand format à vocation didactique. Ces planches – déjà employées pour les Missions - intéressent tout particulièrement les paroisses qui doivent prendre en main le catéchisme des enfants après les lois de laïcisation de mars 1882 bannissant l'instruction religieuse des écoles publiques. L'édition de ces gravures s'accompagne parfois de **livrets explicitant les images au symbolisme parfois complexe à décrypter** autant pour les formateurs que pour de jeunes enfants qui maîtrisent mal le langage tant écrit ou oral que pictural.



L'enfant prodigue : le père sur la tour. Eugène Burnand (1850-1921), *Album des paraboles*, Berger-Levrault et Cie, Paris, 1908.

GRAND CATÉCHISME DES FAMILLES

1^{re} Partie

LE DOGME



GRAND CATÉCHISME DES FAMILLES

3^e Partie

LES MOYENS DE SALUT

TAB. CXXXIII





Reproduction interdite.
97

ÉLISÉE ET LA SUNAMITE.

Thomas Nelson & Sons



Méthodologie catéchétique dans les écoles des Frères

« Lorsqu'une image a été expliquée, on la laisse quelque temps sous les yeux des élèves, pour que le souvenir et l'impression se gravent plus profondément. Ensuite on la retire. On la montre à nouveau à l'occasion de la récapitulation, puis on la met en réserve pour une autre année. Les enfants la revoient alors avec plus de plaisir... »

(*Manuel du catéchiste*, Procure des F.E.C., Paris, 1907, p. 131-134).

Dans son manuel de méthodologie, l'Institut des Frères des Écoles chrétiennes détaille ainsi l'emploi des images :

« D'après le principe pédagogique des impressions simultanées, tout mot nouveau doit se présenter à la fois sous trois aspects : le sens, le son et la forme. Le sens est pour l'esprit, le son pour l'ouïe, la forme pour la vue. Ces trois images se complètent, se fortifient et se rappellent réciproquement » (Id.).

Mais aussi :

« Au moyen des images, les enfants assistent pour ainsi dire à l'action. Ils se figurent voir les personnes ; ils sentent, souffrent, combattent avec elles... Elles aident les enfants à pénétrer dans leur propre intérieur. C'est comme un miroir qu'on leur met sous les yeux » (id.).

On retrouve là l'art de la **vulgarisation par l'image** si caractéristique de la pédagogie du XIX^e siècle. C'était avant que la photographie ne prenne toute sa place dans l'édition et n'établisse un nouveau rapport au réel et au savoir.

Le temps du catéchisme peut regrouper 30 à 40 enfants pour une leçon qui alterne récitation, lecture, chant, commentaire d'image, prière liturgique. **L'image peut être utile avant, pendant ou après la leçon** pour la conduire, la résumer, ou comme aide-mémoire pour la réciter. L'image murale orne la salle de classe en y créant une animation visuelle qui peut suivre le calendrier liturgique par exemple.

Les collections de planches des Archives lasalliennes

L'usage de ces séries de planches est en vogue **entre les années 1860 et 1930**. La plupart des séries conservées aux archives sont incomplètes mais sont constituées d'une **quinzaine de collections** de 30 à 70 planches de format compris entre 40 et 80 cm en hauteur et 40 et 70 cm en largeur.

La plus célèbre de ces séries, pour ainsi dire inscrite au patrimoine religieux national, est celle produite par la **Maison de la Bonne Presse**, ancêtre des éditions Bayard : **Le Grand Catéchisme en images du Pèlerin** ¹ édité entre 1884 et 1893, associé au cahier grand format recueillant les commentaires explicatifs.

Son raffinement pictural et la complexité de ses tableaux à plusieurs niveaux de lecture à l'exemple des tympans des cathédrales ou des triptyques médiévaux, expliquent en partie que le livre du maître a eu plus de succès éditorial (on évoque un million d'exemplaires) que les planches elles-mêmes (10 000 exemplaires environ). Traduite en de nombreuses langues et éditée jusque dans les années 1940-1950, cette série de planches, œuvre du père **Vincent de Paul Bailly** (1832-1912), assomptionniste, a récemment été rééditée.

CATECHISME

DIVISÉ EN QUATRE PARTIES SELON L'ORDRE
EN IMAGES
 SUR DES LES CATECHISMES BOUQUINÉES

SOMMAIRE

INTRODUCTION N° 1

**I^{re} PARTIE
 LE MYSTÈRE des APÔTRES**

Article I ^{er} N° 2, 3	Article VII N° 34
II N° 4	VIII N° 35
III N° 5	IX N° 36
IV N° 6	X N° 37
V N° 7	XI N° 38
VI N° 8, 9	XII N° 39, 40

**II^e PARTIE
 LES SACREMENTS**

De la grâce N° 41	Le Pénitenciel N° 42
Le Baptême N° 43	L'Extrême-Onction N° 43
La Confirmation N° 44	L'Ordre N° 44
L'Eucharistie N° 45	Le Mariage N° 45

**III^e PARTIE
 LES ORDONNEMENTS de DIEU et de L'ÉGLISE**

Notre respect à Lui N° 46	A 7 Commandement de Dieu N° 46, 47
1 ^{er} Commandement de Dieu N° 47, 48	B 8 N° 48, 49, 50
2 ^e " N° 49, 50, 51	C 9 N° 49
3 ^e " N° 51, 52, 53, 54	4 ^e et 5 ^e Commandement de l'Église N° 50
4 ^e " N° 53, 54, 55	6 ^e et 7 ^e " N° 51
5 ^e " N° 55	8 ^e et 9 ^e " N° 52

**IV^e PARTIE
 AUTRE - DIX DERNIÈRES - VERTUS - VERTUS
 ŒUVRES DE MISÉRICORDIE**

Efficacité de la croix N° 56	Péchés capitaux, Origine N° 53
Ordonne dominicale N° 57	Autres Lectures / Commandements N° 53
Sabotage angélique N° 58	Enfer, Ciel, Purgatoire N° 54
Vœux des chœurs de la messe N° 59	Vertus habituelles N° 55
La messe N° 60	Vertus cardinales N° 56
Le Jugement N° 61	Vertus évangéliques N° 57
Le Pêché original N° 62	Œuvres de miséricorde spirituelles N° 58
	Œuvres de miséricorde corporelles N° 59





INTRODUCTION

Le Catéchisme

1. Le catéchisme est une instruction familière par demandes et par réponses sur la doctrine chrétienne.
2. La doctrine chrétienne est celle que Notre-Seigneur Jésus-Christ nous a enseignée lorsqu'il a prêché l'Évangile dans la Judée.

Explication du Tableau

3. Avant d'enseigner sa doctrine, Notre-Seigneur a voulu apprendre aux enfants, par son exemple, comment ils doivent assister au catéchisme. À l'âge de douze ans, il se rendit à Jérusalem avec Marie et Joseph pour célébrer la fête de Pâques. Nous le voyons sur ce tableau, en haut, à gauche, dans le Temple, assis au milieu de docteurs de la loi, les écoutant et les interrogeant. L'Évangile nous dit qu'il les étonna par la sagesse de ses réponses.

4. Parvenu à l'âge de trente ans, Jésus-Christ commença à parcourir la Judée pour y enseigner sa doctrine. Il prêchait tantôt dans les synagogues, où les Juifs se réunissent pour prier, tantôt sur les montagnes, tantôt sur le bord de la mer. Le haut, de ce tableau, à droite, nous le représente assis dans une barque sur la mer de Galilée. Autour de lui sont ses apôtres, et, sur le rivage, on voit les Juifs d'une bourgade voisine, appliqués à écouter ses enseignements.

5. Après l'ascension de Jésus-Christ, sa doctrine fut prêchée par les apôtres, les évêques, les prêtres et les diacres. Nous voyons, au milieu de ce tableau, le diacre Philippe assis dans un chariot auprès d'un officier de Candace, reine d'Éthiopie. Cet officier lisait, sans les comprendre, les divines Écritures. Philippe les lui expliqua, et l'officier lui demanda le baptême en disant : « Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. »

6. Le bas du tableau représente : à gauche, le Souverain Pontife enseignant la doctrine chrétienne à toutes les classes de la société ; à droite, un évêque prêchant l'Évangile à des hommes encore barbares ; et, au milieu, un prêtre faisant le catéchisme aux enfants.

La fin de l'homme

7. Il est nécessaire pour tous les hommes, et surtout pour les chrétiens, de connaître la doctrine chrétienne ; car, sans cette connaissance, on ne peut arriver à la fin pour laquelle Dieu nous a créés.
8. Dieu nous a créés pour le connaître, l'aimer et le servir, et, par ce moyen, obtenir la vie éternelle.

9. On sert Dieu : 1° En observant ses commandements ; 2° en remplissant fidèlement les devoirs de son état ; 3° en travaillant à procurer la gloire de Dieu par toutes sortes de bonnes œuvres.

10. Il est très nécessaire de servir Dieu : 1° Parce que Dieu ne nous a créés que pour cette fin ; 2° parce que celui qui ne sert pas Dieu s'expose à être éternellement malheureux dans l'enfer.

11. Il y a beaucoup d'hommes qui ne servent pas Dieu, et qui s'attachent aux biens de la terre de préférence à Dieu.

12. Ces hommes s'attachent en particulier aux honneurs par l'orgueil, aux richesses par l'avarice, et aux plaisirs par la luxure et par la gourmandise.

13. Mais ils ne sauraient trouver le bonheur dans ces biens, parce que le cœur de l'homme est fait pour Dieu et que tous les biens de la terre ne sauraient le contenter.

14. Dieu seul peut nous rendre heureux, parce qu'il est le souverain Bien.

15. Dès cette vie, Dieu procure à ceux qui le servent la paix de la bonne conscience ; il les protège dans leurs entreprises, les console dans leurs peines et les comble de toutes sortes de biens.

16. Nous jouirons d'un bonheur parfait quand nous posséderons la vie éternelle, c'est-à-dire quand nous verrons Dieu dans le ciel pendant l'éternité.

Le nom et le signe du chrétien

17. Un chrétien est celui qui a été baptisé et qui professe la religion chrétienne.

18. C'est un grand bonheur d'être chrétien, car le chrétien est enfant de Dieu, frère de Jésus-Christ, héritier du ciel.

19. Le signe qui fait reconnaître le chrétien est le signe de la croix : Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. Ainsi soit-il. Ou en latin : In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.

20. Le signe de la croix nous rappelle qu'il y a un seul Dieu en trois personnes, et que Jésus-Christ, le Fils de Dieu fait homme, est mort pour nous sur la croix.

21. Il convient de faire le signe de la croix : le matin en se levant, le soir en se couchant, au commencement et à la fin de ses principales actions et quand on se trouve en quelque danger.

22. Le signe de la croix, fait avec foi et piété, éloigne les dangers et les tentations et attire sur nous les bénédictions de Dieu.



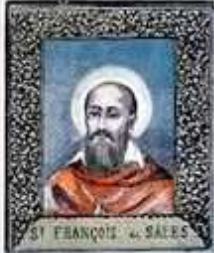
Catéchisme en images, Maison de la Bonne Presse, Paris, 1912. 70 gravures en noir et blanc avec explications de chaque tableau en regard.

Son concurrent, édité par Tolra vers 1899, est le **Grand album d'images en couleur pour l'explication du catéchisme de l'abbé Mouterde**. Il est constitué d'environ 70 planches et parcourt les thématiques classiques autour des articles de la foi, des commandements de Dieu et de l'Église et du sens des sacrements.

De qualité artistique moindre, les planches représentent toute la complexité qu'il y a à illustrer des éléments de doctrine dans ses dimensions spirituelles sans tomber dans le moralisme ou le ritualisme. Les tableaux accumulent alors les liens picturaux possibles avec des récits bibliques, des vies de saint(e)s et des scènes de la vie contemporaine. Il s'agit de donner une forme narrative au dogme en faisant dialoguer les scènes exposées ^②.

Les mises en scènes de la vie contemporaine se développent dans les éditions plus récentes. L'enfant, l'élève, y est représenté dans les situations de sa vie quotidienne familiale et scolaire ou paroissiale : l'image invite toujours davantage le spectateur à s'associer au récit et à porter un autre regard sur lui-même. Cette démarche pédagogique ébauche la catéchétique « moderne » qui place le sujet apprenant – l'enfant – au centre.

DONNEZ ET IL VOUS SERA DONNÉ



1. *Illustration.* — Un frère apporte une lettre à un malade. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes.

2. *Illustration.* — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes.

3. *Illustration.* — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes. — Un frère distribue des livres à un groupe de personnes.



Le Confiteor : Récitez-le toujours avec les mêmes sentiments d'humilité & de repentir qui animaient l'enfant prodigue.

EXPLICATION DE LA MESSE EN 30 TABLEAUX MURAUX

LA CROISADE DE LA MESSE - II, Rue Tolosane, TOULOUSE (Haute-Garonne)

IMP. PILTS . TOULOUSE



Que la paix soit avec vous : Jésus saluait toujours ainsi ses Apôtres. Dieu n'habite jamais dans les cœurs troublés. Les Hommes cherchent la paix, mais ils ne la trouveront jamais en dehors de Celui qui se dit : le Dieu de la Paix.

EXPLICATION DE LA MESSE EN 30 TABLEAUX MURAUX Reproduction interdite partielle ou totale
LA CROISADE DE LA MESSE - II, Rue Tolosane, TOULOUSE (Haute-Garonne)
IMP. PILTE TOULOUSE

Nihil obstat, Toulouse, 29 Décembre 1927.
Charles BATAIL, censeur.
Permis d'imprimer, Toulouse, 30 Décembre 1927.
J. BATAIL, P. G.

Le merveilleux chrétien n'est pas absent de l'imagerie de l'entre deux guerre marquée par un style plus moderne chez **les éditeurs belges et anglo-saxons** dont les séries bibliques ont des qualités

esthétiques certaines. « *Si les images sont bien choisies, elles peuvent contribuer à développer chez les grands élèves surtout, le sentiment du beau* » (Manuel du catéchiste). Si l'illustration des récits bibliques est plus aisée à maîtriser que celle des questions de doctrine, sa dimension interprétative propre à l'artiste introduit l'éducation à la lecture personnelle d'une œuvre ou d'un texte et à ses limites.

Dans le **Style Moderne ou Art déco**, deux **éditeurs belges** produisent des séries de tableaux illustrés par **Philipp Schumacher** (1866-1940) et par **Jos Speybrouck** (1891-1956) assez remarquables. Ce dernier, ancien élève et professeur du réseau des écoles Saint-Luc a collaboré avec la communauté bénédictine de l'abbaye Saint-André près de Bruges entre 1923 et 1940 pour créer un cycle d'illustrations chromolithographique du calendrier liturgique d'une soixantaine de planches au style très particulier.

Nous conservons également aux archives **deux belles collections anglo-saxonnes de 52 (G. Nell, USA) et 110 planches** illustrées par un ensemble d'artistes au style très réaliste et contemporain.

La collection britannique de 110 panneaux éditée par **Thomas Nelson et fils** vers 1910 est ici dans sa traduction française. La série originelle présente 246 tableaux qui ont été diffusés dans toute l'Europe. L'art de la prédication visuelle pratiquée de longue date par la tradition réformée est à explorer également.

Face à ces tableaux qui mettent la foi en scène, on sera sans doute plus sensible de nos jours aux œuvres au **symbolisme plus suggestif** que directif. La structure pédagogique de ces séries d'images reflète un rapport du baptisé au monde et au message évangélique à même d'illustrer les pages de l'histoire de l'Église du siècle passé.

Bruno Mellet



JESUS FEEDS THE PEOPLE.

Bible Story: Mark 8:1-9.

MEMORY VERSE: "I have
compassion on the multitude."

—Mark 8:2.



THE PRODIGAL SON.

Bible Story: Luke 15:11-32.

MEMORY VERSE: "Father, I have sinned against heaven, and before thee, I am not now worthy to be called thy son."

Luke 15:21.



SEMEN EST VERBUM DEI .

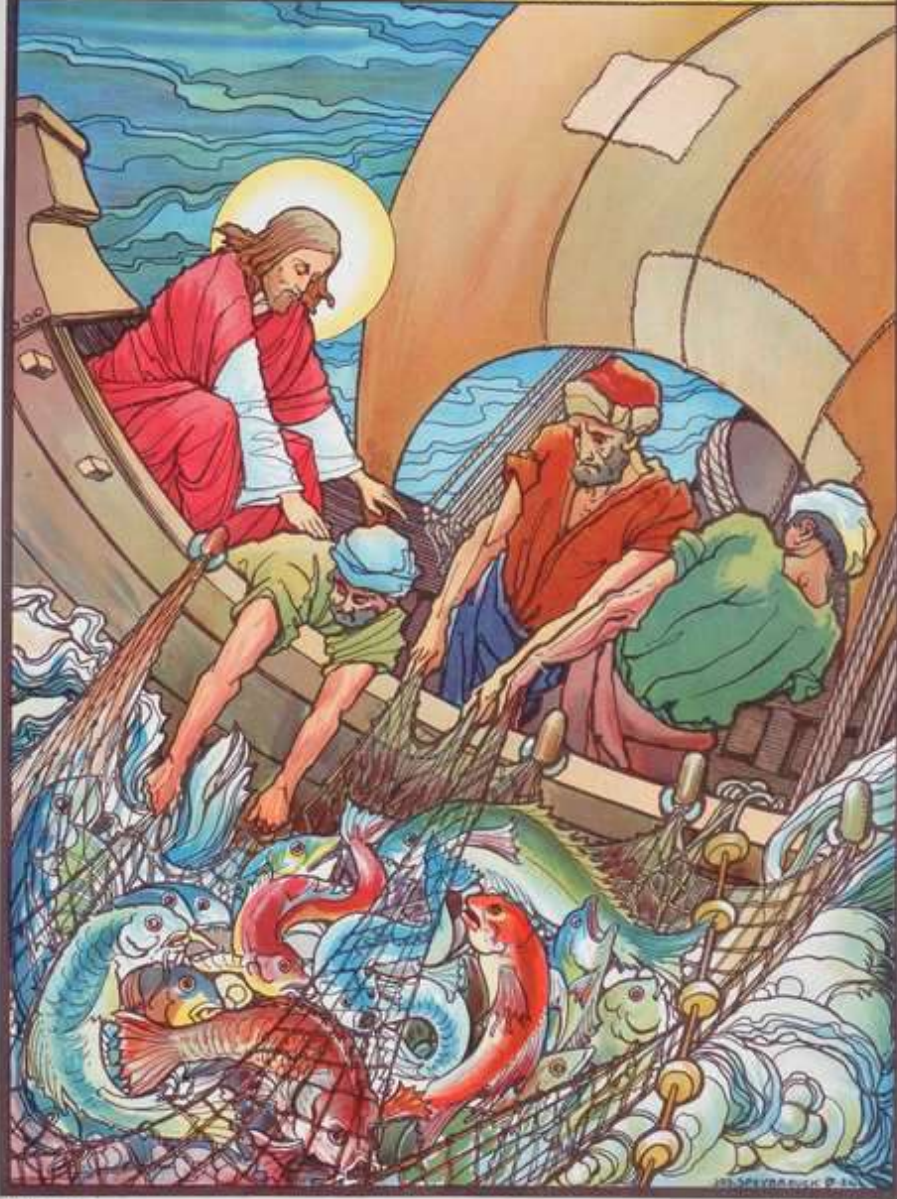
J. M. W. Turner

N. M. Sexagésime

Illustration: J. M. W. Turner

La semence qui tomba sur la bonne terre rapporta l'un du cent et l'autre du soixante.

CONCLVSE RVNT PISCIVM MVLTV DINEM COPIOSAM



N° 15. 4^{me} Dimanche après la Pentecôte. - La pêche miraculeuse. »

Jésus monta dans la barque de Pierre, et il dit : « Avancez en pleine mer et jetez vos filets pour pêcher », et ils prirent une si grande quantité de poissons que leur filet se rompit.

(L. Luc X)



N°13

ROYAL OBTAT
1937/38 - 1938/39 - 1939/40

LA RÉSURRECTION



CH. PLEHARO

L'ASCENSION

IMPRIMERIE
TOTAL 27 Boulevard de la République



N°25

IMPRIMATUR
1954/11/15

LA FAMILLE CHRÉTIENNE

Nihil obstat
1954/11/15

STUDIO - 30007000 - L. 1007/000 - 12/000/57 - 10





Documents du mois déjà publiés

- (1) : Zago P., *Le Grand Catéchisme en images du Pèlerin*, Archives de l'Église de France, n° 91, 2019, p. 26-32.
- (2) : Sur ce thème, lire les études conduites par Isabelle Saint-Martin, par exemple : *VOIR SAVOIR CROIRE, Catéchismes et pédagogie par l'image au XIX^e siècle*, Honoré Champion, Paris, 2003.